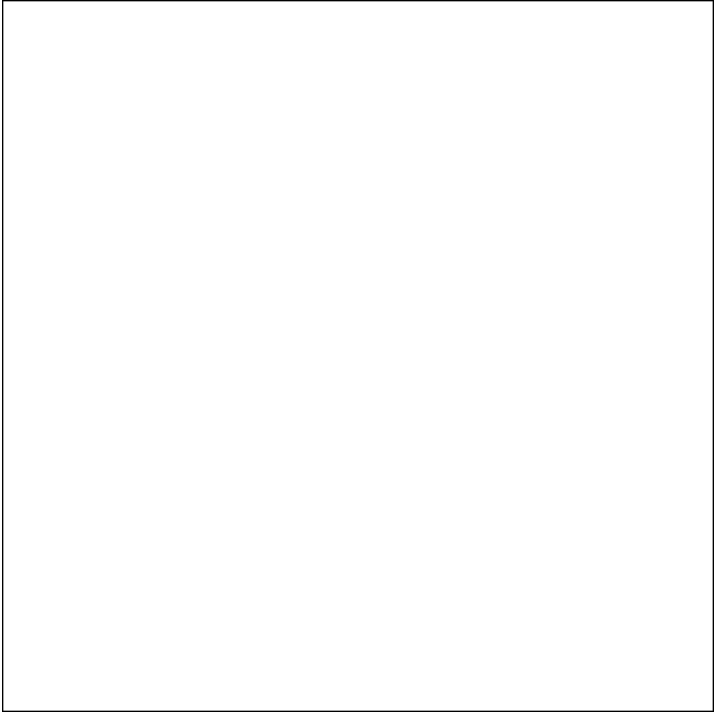




(imageless edition)

Southern African Folktales ✎
Wiehan de Jager 🗒
Jong Yong Park 🗒
Korean / French 🗒
Level 2 📖



Les enfants de cire

름아림



Storybooks Canada

storybookscanada.ca

림아이를 / Les enfants de cire

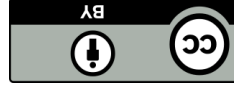
Written by: Southern African Folktales

Illustrated by: Wiehan de Jager

Translated by: (ko) Jong Yong Park, (fr) Alexandra

Danahy

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0).

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



옛날 옛날에, 한 행복한 가족이 살았어요.

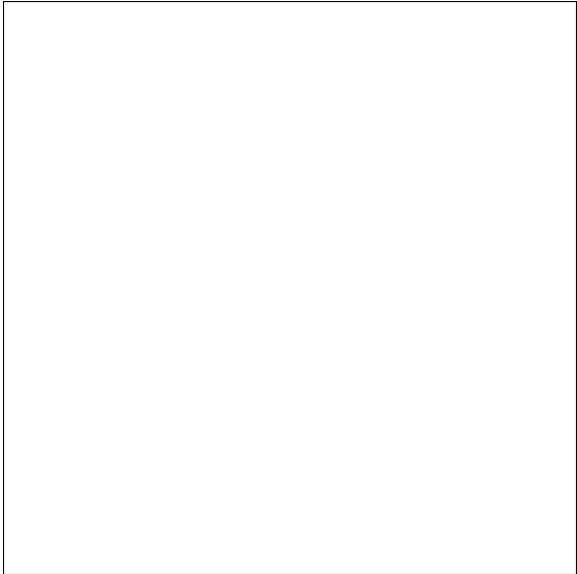
...

Il était une fois une famille bien heureuse.

Ils ne se disputaient jamais. Ils aidaients leurs parents à la maison et dans les champs.

...

아이들끼리 싸우지 않아야 할 것 같아. 어른들이 도와주어야 할 것 같아.
아이들끼리 싸우지 않아야 할 것 같아. 어른들이 도와주어야 할 것 같아.





그러나 아이들은 불 가까이에 갈 수 없었어요.

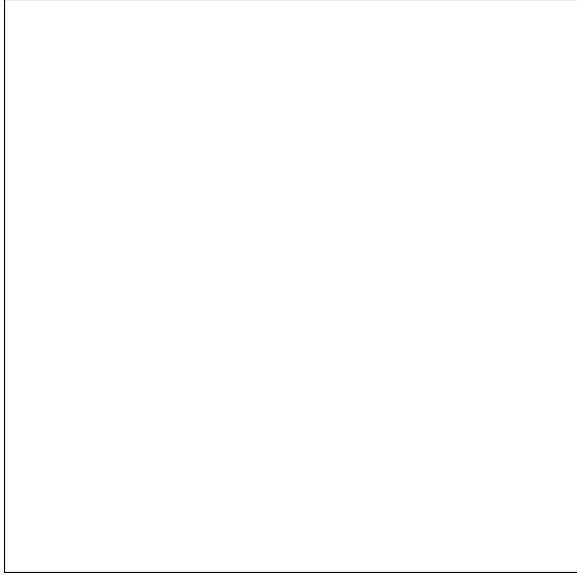
...

Mais ils n'avaient pas le droit de s'approcher
d'un feu.

그리고 해가 뜨자, 그는 아침 빛 속에서 노래를 부르며 뛰어갔어요.

...

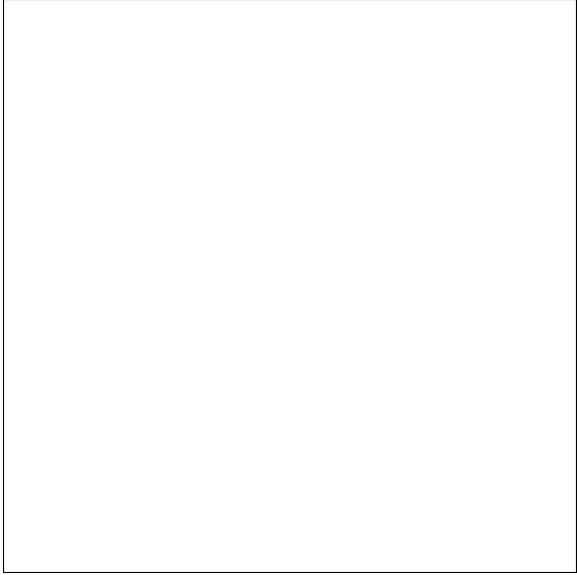
Et lorsque le soleil se leva, il s'envola vers la lumière du matin en chantant.



그들은 모든 일을 밤에 해야 했어요. 왜냐하면 그들은 린넨으로 만든 셔츠를 입었어요!

...

Ils devaient faire tout leur travail pendant la nuit. Puisqu'ils étaient faits de cire !





그러나 소년들 중 하나는 햇빛 아래 나가고 싶었어요.

...

Mais un des garçons désirait se promener au soleil.



아이들은 새가 된 형제를 한 높은 산으로 가져갔어요.

...

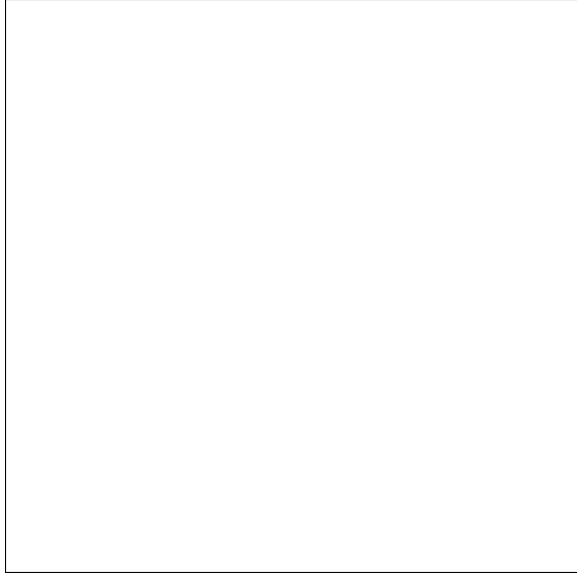
Ils apportèrent leur frère l'oiseau jusqu'au sommet d'une montagne haute.

어느 날 가고 싶은 마음이 너무 컸죠. 그의 형제들

그에게 경고했어요...

...

Un jour son désir était trop puissant. Ses frères l'avertirent...

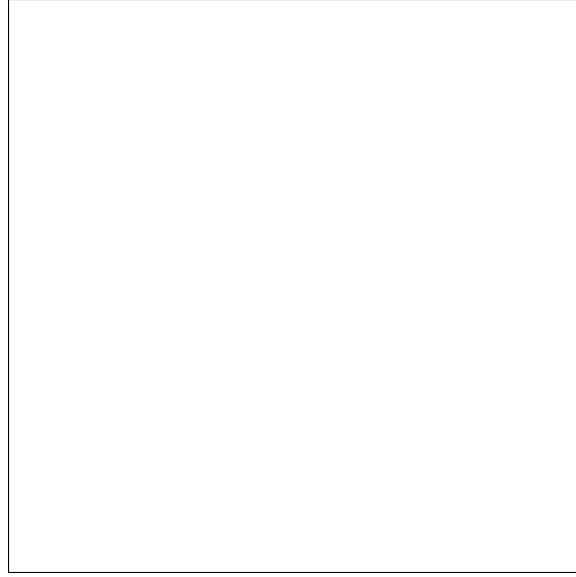


그러나 아이들은 계획을 세웠어요. 아이들은 녹은

립밤을 이를 새 모양으로 빚었어요.

...

Mais ils firent un plan. Ils façonnèrent le morceau de cire fondue en oiseau.





하지만 너무 늦었어요! 그는 뜨거운 태양 아래 녹아버렸어요.

...

Mais c'était trop tard ! Il fonda au soleil brûlant.



밀랍 아이들은 형제가 녹아버리는 것을 보는게 너무 슬펐어요.

...

Les enfants de cire étaient si tristes de voir leur frère fondre.